

# Rapport financier 2010 consolidé

Exercice terminé le 31 décembre

Nom : Montcerf-Lytton

Code géographique : 83088

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

*Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire*

Québec 

## **Section I - États financiers consolidés**

Table des matières	S5
États financiers consolidés audités	S6 - S25
Renseignements consolidés non audités	S26 - S28

## **Section II - Autres renseignements financiers**

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Liliane Crytes, atteste la véracité du rapport financier consolidé  
de Montcerf-Lytton pour l'exercice terminé le 31 décembre 2010.  
(Nom de l'organisme)

Date 2011-04-04 Signature \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2011-04-01 13:21:51

Réservé au ministère

2 748 598	372 180	548 776	1,2986
-----------	---------	---------	--------

## **Section I - États financiers consolidés**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>États financiers consolidés audités</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés (1)	
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales (1)	14
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales (1)	15
Charges par objets (1)	16
État consolidé des résultats	17
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	18
État consolidé de la situation financière	19
État consolidé des flux de trésorerie	20
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	21
Autres renseignements complémentaires consolidés	
Excédent (déficit) accumulé consolidé	22
Avantages sociaux futurs consolidés	23
Endettement total net à long terme consolidé	24
<b>Renseignements consolidés non audités</b>	
Analyse des revenus consolidés	25
Analyse des charges consolidées	26

(1) Lorsque le rapport financier est consolidé, ces pages ne s'impriment pas.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

Aux membres du conseil,

J'ai effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la Municipalité de Montcerf-Lytton et des organismes qui sont sous son contrôle, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2010, l'état consolidé des résultats, l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état consolidé des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

**Responsabilité de la direction pour les états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de mon audit. J'ai effectué mon audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me confirme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

J'estime que les éléments probants que j'ai obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

**Opinion**

À mon avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité de Montcerf-Lytton et des organismes qui sont sous son contrôle au 31 décembre 2010, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

**Observations**

Sans pour autant modifier mon opinion, j'attire l'attention sur le fait que la Municipalité de Montcerf-Lytton inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

---

François Langevin, CA Auditeur  
Maniwaki

DATE 2011-04-04

Dernière modification : 2011-04-01 13:21:51

Réservé au ministère

2 748 598	372 180	548 776	1,2986
-----------	---------	---------	--------

## RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

---

DATE \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2011-04-01 13:21:51

Réservé au ministère

2 748 598	372 180	548 776	1,2986
-----------	---------	---------	--------



**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		<u>Réalisations 2009</u>	<u>Budget 2010</u>	<u>Réalisations 2010</u>			<u>Total consolidé<sup>1</sup></u>
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>	<u>Organismes contrôlés</u>	
<b>Revenus</b>							
<b>Fonctionnement</b>							
Taxes	1	543 173	549 271	548 776			548 776
Paiements tenant lieu de taxes	2	59 094	63 110	61 124			61 124
Quotes-parts	3					3 318	
Transferts	4	384 964	370 682	402 741			402 741
Services rendus	5	20 198	20 198	20 940		3 370	24 310
Imposition de droits	6	12 363	9 000	26 399			26 399
Amendes et pénalités	7						
Intérêts	8	17 159	15 500	20 216		1	20 217
Autres revenus	9	33 393	32 327	23 211		155	23 366
	10	1 070 344	1 060 088	1 103 407		6 844	1 106 933
<b>Investissement</b>							
Taxes	11						
Quotes-parts	12						
Transferts	13	258 452	119 197	388 687			388 687
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14						
Autres	15						
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17	258 452	119 197	388 687			388 687
	18	1 328 796	1 179 285	1 492 094		6 844	1 495 620
<b>Charges</b>							
Administration générale	19	282 289	293 283	286 757	9 786	2 947	299 490
Sécurité publique	20	85 564	92 468	89 928	13 017		102 945
Transport	21	354 188	406 954	329 337	110 641	5 996	442 656
Hygiène du milieu	22	182 678	152 912	182 424	30 279		212 703
Santé et bien-être	23	4 597	8 061	3 107			3 107
Aménagement, urbanisme et développement	24	11 140	11 149	8 308	1 964		10 272
Loisirs et culture	25	40 003	44 219	39 938	8 074		48 012
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	2 297	3 042	4 154		101	4 255
Amortissement des immobilisations	28	144 964	143 246	173 761	( 173 761 )		
	29	1 107 720	1 155 334	1 117 714		9 044	1 123 440
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	30	221 076	23 951	374 380		(2 200)	372 180

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Réalizations 2009		Budget 2010		Réalizations 2010		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale		Administration municipale		Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	221 076		23 951		374 380	(2 200)	372 180
Moins: revenus d'investissement	2	( 258 452 )	(	119 197 )	(	388 687 )	(	388 687 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	(37 376)		(95 246)		(14 307)	(2 200)	(16 507)
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>								
<i>Ajouter (déduire)</i>								
<b>Immobilisations</b>								
Amortissement	4	144 964		143 246		173 761	1 790	175 551
Produit de cession	5	19 337				2 800		2 800
(Gain) perte sur cession	6	(955)				5 518		5 518
Réduction de valeur	7							
	8	163 346		143 246		182 079	1 790	183 869
<b>Propriétés destinées à la revente</b>								
Coût des propriétés vendues	9							
Réduction de valeur	10							
	11							
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>								
Remboursement ou produit de cession	12							
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13							
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14							
	15							
<b>Financement</b>								
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16							
Remboursement de la dette à long terme	17	(	)	(	)	3 870 )	(	3 870 )
	18					(3 870)		(3 870)
<b>Affectations</b>								
Activités d'investissement	19	( 129 194 )	(	48 000 )	(	53 754 )	(	53 754 )
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>								
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20							
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	21	25 000						
Montant à pourvoir dans le futur	22							
Financement des investissements en cours	23							
	24	(104 194)		(48 000)		(53 754)		(53 754)
	25	59 152		95 246		124 455	1 790	126 245
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	26	21 776				110 148	(410)	109 738

<sup>1</sup> Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Réalizations 2009		Budget 2010	Réalizations 2010		Total consolidé <sup>1</sup>
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Revenus d'investissement</b>	1	258 452	119 197	388 687		388 687
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>						
<i>Ajouter (déduire)</i>						
<b>Immobilisations</b>						
Acquisition						
Administration générale	2 (	21 784 )	( 30 000 )	( 23 961 )	( )	( 23 961 )
Sécurité publique	3 (	9 331 )	( 10 000 )	( 9 605 )	( )	( 9 605 )
Transport	4 (	70 060 )	( 69 197 )	( 401 705 )	( )	( 401 705 )
Hygiène du milieu	5 (	286 471 )	( 52 000 )	( 61 170 )	( )	( 61 170 )
Santé et bien-être	6 (	)	( )	( )	( )	( )
Aménagement, urbanisme et développement	7 (	)	( 3 000 )	( )	( )	( )
Loisirs et culture	8 (	)	( 3 000 )	( )	( )	( )
Réseau d'électricité	9 (	)	( )	( )	( 38 282 )	( 38 282 )
	10 (	387 646 )	( 167 197 )	( 496 441 )	( 38 282 )	( 534 723 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>						
Acquisition	11 (	)	( )	( )	( )	( )
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>						
Émission ou acquisition	12 (	)	( )	( )	( )	( )
<b>Financement</b>						
Financement à long terme des activités d'investissement	13			54 000		54 000
<b>Affectations</b>						
Activités de fonctionnement	14	129 194	48 000	53 754		53 754
Excédent accumulé						
Excédent de fonctionnement non affecté	15					
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	16					
	17	129 194	48 000	53 754		53 754
	18	(258 452)	(119 197)	(388 687)	(38 282)	(426 969)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	19				(38 282)	(38 282)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Réalizations 2009	Budget 2010	Réalizations 2010		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	221 076	23 951	374 380	(2 200)	372 180
Variation des immobilisations						
Acquisition	2 (	387 646 ) (	167 197 ) (	496 441 ) (	38 282 ) (	534 723 )
Produit de cession	3	19 337		2 800		2 800
Amortissement	4	144 964	143 246	173 761	1 790	175 551
(Gain) perte sur cession	5	(955)		5 518		5 518
Réduction de valeur	6					
	7	(224 300)	(23 951)	(314 362)	(36 492)	(350 854)
Variation des propriétés destinées à la revente						
Variation des stocks de fournitures	9	831		(1 321)	(144)	(1 465)
Variation des autres actifs non financiers	10	162		184	7	191
	11	993		(1 137)	(137)	(1 274)
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	12	(2 231)		58 881	(38 829)	20 052
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	67 180		64 949	(2 570)	62 379
Redressement aux exercices antérieurs	14	1				
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	67 181		64 949	(2 570)	62 379
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	16	64 950		123 830	(41 399)	82 431

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES  
AU 31 DÉCEMBRE 2010**

		2009	Administration municipale	Administration municipale	2010	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>	2009	Total consolidé
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>									
Encaisse	1			5 582		166	5 748		
Placements temporaires	2	100 000		100 000		624	100 624		100 624
Débiteurs (note 5)	3	175 330		505 315		1 588	506 903		175 476
Prêts (note 6)	4								
Placements à long terme (note 7)	5								
Participations dans des entreprises municipales	6								
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7								
Autres actifs financiers (note 9)	8								
	9	275 330		610 897		2 378	613 275		276 100
<b>PASSIFS</b>									
Découvert bancaire	10	15 137							15 436
Emprunts temporaires	11	40 000		40 000		39 155	79 155		41 637
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	55 243		296 937		4 622	301 559		56 646
Revenus reportés (note 11)	13	100 000		100 000			100 000		100 000
Dette à long terme (note 12)	14			50 130			50 130		
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15								
	16	210 380		487 067		43 777	530 844		213 719
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17	64 950		123 830		(41 399)	82 431		62 381
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>									
Immobilisations (note 13)	18	2 265 742		2 580 106		80 600	2 660 706		2 309 865
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19								
Stocks de fournitures	20	2 574		3 895		1 509	5 404		3 939
Autres actifs non financiers (note 15)	21	183				57	57		247
	22	2 268 499		2 584 001		82 166	2 666 167		2 314 051
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>									
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	23	67 707		172 204		(39 833)	132 371		66 567
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	24			5 651			5 651		
Montant à pourvoir dans le futur	25								
Financement des investissements en cours	26								
Investissement net dans les éléments à long terme	27	2 265 742		2 529 976		80 600	2 610 576		2 309 865
	28	2 333 449		2 707 831		40 767	2 748 598		2 376 432

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
FLUX DE TRÉSORERIE PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Réalizations 2009		Réalizations 2010		Total consolidé <sup>1</sup>
	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés		
<b>Activités de fonctionnement</b>					
Excédent (déficit) de l'exercice	1	221 076	374 380	(2 200)	372 180
Éléments sans effet sur la trésorerie					
Amortissement	2	144 964	173 761	1 790	175 551
Autres					
-(Gain) Perte sur ventes d'immo	3	(955)	5 518		5 518
-	4				
	5	365 085	553 659	(410)	553 249
Variation nette des éléments hors caisse					
Placements temporaires de plus de trois mois	6				
Débiteurs	7	(28 705)	(329 985)	(1 442)	(331 427)
Autres placements à long terme	8				
Autres actifs financiers	9				
Créditeurs et charges à payer	10	(19 491)	241 694	3 219	244 913
Revenus reportés	11	(114 762)			
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	12				
Propriétés destinées à la revente	13				
Stocks de fournitures	14	831	(1 321)	(144)	(1 465)
Autres actifs non financiers	15	162	183	7	190
	16	203 120	464 230	1 230	465 460
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>					
Acquisition	17 (	387 646 ) (	496 441 ) (	38 282 ) (	534 723 )
Produit de cession	18	19 337	2 800		2 800
	19	(368 309)	(493 641)	(38 282)	(531 923)
<b>Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales</b>					
Émission ou acquisition	20 (	) (	) (	) (	)
Remboursement ou cession	21				
	22				
<b>Activités de financement</b>					
Émission de dettes à long terme	23		54 000		54 000
Remboursement de la dette à long terme	24 (	) (	3 870 ) (	) (	3 870 )
Variation nette des emprunts temporaires	25	15 000		37 518	37 518
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26				
Autres					
-	27	1	(1)		(1)
-	28				
	29	15 001	50 129	37 518	87 647
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	30	(150 188)	20 718	466	21 184
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	31	235 051	84 864	324	85 188
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice <sup>2</sup></b>	32	84 863	105 582	790	106 372

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

2. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
CHARGES PAR OBJETS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		<u>Réalisations 2009</u>	<u>Budget 2010</u>	<u>Réalisations 2010</u>	<u>Total</u>	
		<u>Administration</u>	<u>Administration</u>	<u>Administration</u>	<u>Organismes</u>	
		<u>municipale</u>	<u>municipale</u>	<u>municipale</u>	<u>contrôlés</u>	
					<u>Total</u>	
					<u>consolidé<sup>1</sup></u>	
<b>Rémunération</b>	1	188 371	200 375	203 147	1 197	204 344
<b>Charges sociales</b>	2	30 412	19 550	36 140	170	36 310
<b>Biens et services</b>	3	652 488	688 436	607 567	5 786	613 353
<b>Frais de financement</b>						
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge						
De l'organisme municipal	4					
D'autres organismes municipaux	5					
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6					
D'autres tiers	7			1 337		1 337
Autres frais de financement	8	2 297	3 042	2 817	101	2 918
<b>Contributions à des organismes</b>						
Organismes municipaux						
Quotes-parts	9	84 836	98 274	88 025		84 707
Autres	10					
Autres organismes	11	4 352	2 411	4 920		4 920
<b>Amortissement des immobilisations</b>	12	144 964	143 246	173 761	1 790	175 551
<b>Autres</b>						
-	13					
-	14					
-	15					
	16	1 107 720	1 155 334	1 117 714	9 044	1 123 440

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Budget 2010	Réalizations	
			2010	2009
<b>Revenus</b>				
Taxes	1	549 271	548 776	543 173
Paiements tenant lieu de taxes	2	63 110	61 124	59 094
Quotes-parts	3			
Transferts	4	489 879	791 428	644 120
Services rendus	5	25 511	24 310	24 711
Imposition de droits	6	9 000	26 399	12 363
Amendes et pénalités	7			
Intérêts	8	15 500	20 217	17 159
Autres revenus	9	32 476	23 366	33 516
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10			
	11	1 184 747	1 495 620	1 334 136
<b>Charges</b>				
Administration générale	12	305 992	299 490	290 132
Sécurité publique	13	103 591	102 945	99 051
Transport	14	499 561	442 656	445 203
Hygiène du milieu	15	176 833	212 703	212 535
Santé et bien-être	16	8 061	3 107	4 597
Aménagement, urbanisme et développement	17	21 187	10 272	13 104
Loisirs et culture	18	44 219	48 012	48 077
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	3 142	4 255	2 393
	21	1 162 586	1 123 440	1 115 092
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	22	22 161	372 180	219 044
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23		2 376 432	2 157 725
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24		(14)	(337)
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25		2 376 418	2 157 388
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	26		2 748 598	2 376 432

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S8.



**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Budget 2010	Réalizations	
			2010	2009
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	22 161	372 180	219 044
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	167 197 ) (	534 723 ) (	387 646 )
Produit de cession	3		2 800	19 337
Amortissement	4	145 036	175 551	146 588
(Gain) perte sur cession	5		5 518	(955)
Réduction de valeur	6			
	7	(22 161)	(350 854)	(222 676)
Variation des propriétés destinées à la revente	8			
Variation des stocks de fournitures	9		(1 465)	933
Variation des autres actifs non financiers	10		191	188
	11		(1 274)	1 121
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	12		20 052	(2 511)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13		62 379	64 883
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14			9
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15		62 379	64 892
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	16		82 431	62 381

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2010**

	<b>2010</b>	<b>2009</b>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>		
Encaisse	1 5 748	
Placements temporaires	2 100 624	100 624
Débiteurs (note 5)	3 506 903	175 476
Prêts (note 6)	4	
Placements à long terme (note 7)	5	
Participations dans des entreprises municipales	6	
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7	
Autres actifs financiers (note 9)	8	
	9 613 275	276 100
<b>PASSIFS</b>		
Découvert bancaire	10	15 436
Emprunts temporaires	11 79 155	41 637
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12 301 559	56 646
Revenus reportés (note 11)	13 100 000	100 000
Dette à long terme (note 12)	14 50 130	
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15	
	16 530 844	213 719
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17 82 431	62 381
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>		
Immobilisations (note 13)	18 2 660 706	2 309 865
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19	
Stocks de fournitures	20 5 404	3 939
Autres actifs non financiers (note 15)	21 57	247
	22 2 666 167	2 314 051
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	23 2 748 598	2 376 432
Engagements contractuels (note 16)		
Éventualités (note 17)		

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	372 180	219 044
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	175 551	146 588
Autres			
-	3	5 518	(955)
-	4		
	5	553 249	364 677
Variation nette des éléments hors caisse			
Placements temporaires de plus de trois mois	6		
Débiteurs	7	(331 427)	(28 766)
Autres placements à long terme	8		
Autres actifs financiers	9		
Créditeurs et charges à payer	10	244 913	(19 292)
Revenus reportés	11		(114 946)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	12		
Propriétés destinées à la revente	13		
Stocks de fournitures	14	(1 465)	933
Autres actifs non financiers	15	190	188
	16	465 460	202 794
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>			
Acquisition	17	( 534 723 )	( 387 646 )
Produit de cession	18	2 800	19 337
	19	(531 923)	(368 309)
<b>Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales</b>			
Émission ou acquisition	20	( )	( )
Remboursement ou cession	21		
	22		
<b>Activités de financement</b>			
Émission de dettes à long terme	23	54 000	
Remboursement de la dette à long terme	24	( 3 870 )	( )
Variation nette des emprunts temporaires	25	37 518	15 221
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26		
Autres			
-	27	(1)	9
-	28		
	29	87 647	15 230
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	30	21 184	(150 285)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	31	85 188	235 473
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice<sup>1</sup></b>	32	106 372	85 188

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010

### 1. Statut de l'organisme municipal

La municipalité de Montcerf-Lytton est un organisme en vertu du code Municipal du Québec (LRQ, c. C 27-1)

### 2. Principales méthodes comptables

#### A) Périmètre comptable

Le périmètre comptable de la municipalité englobe les opérations financières de l'organisme qui est sous son contrôle, ce qui équivaut à la part sous son contrôle dans le cas d'un partenariat. La municipalité participe au partenariat suivant : la Régie intermunicipale de l'aéroport Maniwaki Haute-Gatineau.

Les comptes de la municipalité et de l'autre organisme compris dans le périmètre comptable sont consolidés ligne par ligne dans les états financiers, proportionnellement à la quote-part revenant à la municipalité dans le cas d'un partenariat. Ainsi, les comptes sont harmonisés selon les méthodes comptables de la municipalité et combinés ligne par ligne et les opérations et les soldes interorganismes sont éliminés.

Le taux de participation de la municipalité dans les opérations de la Régie intermunicipale de l'aéroport Maniwaki Haute-Gatineau pour l'exercice est de 3,036%, faisant varier le taux de participation dans la situation financière de 3,037% en début d'exercice à 3,036% à la fin de l'exercice.

La municipalité ne contrôle aucun organisme consistant en une entreprise municipale et ne participe à aucun partenariat de type commercial.

L'expression « Administration municipale » utilisée réfère à la Municipalité de Montcerf-Lytton excluant les organismes qu'elle contrôle.

De plus, la municipalité est membre de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, organisme régional composé de 18 municipalités.

Les dépenses de l'organisme, après déduction des revenus, sont réparties entre les membres sur la base de la richesse foncière uniformisée. La quote-part de la municipalité pour l'exercice est de 56,429\$.

La MRC de la Vallée-de-la-Gatineau a une dette à long terme au 31 décembre 2010 au montant de 2,741,000\$, de laquelle la quote-part de la municipalité représente 102,742\$.

#### B) Comptabilité d'exercice

La Municipalité de Montcerf-Lytton applique la méthode de comptabilité d'exercice.

Selon cette méthode, les revenus et les dépenses sont comptabilisés au cours de l'exercice où ont lieu les faits ou les événements. Ces transactions sont comptabilisées sans égard au moment où elles sont réglées.

#### C) Stocks

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette. Le coût est déterminé selon la méthode de l'épuisement successif.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**D) Immobilisations**

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Elles sont amorties en fonction de leur durée de vie utile respective selon la méthode linéaire et les périodes suivantes:

Infrastructures	15, 20 et 40 ans
Bâtiments	30 et 40 ans
Véhicules	10 et 20 ans
Ameublement et équipement	5 et 10 ans
Machinerie et outillage	10 ans

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

**E) Revenus de transfert**

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**F) Avantages sociaux futurs**

S/O

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**G) Montant à pourvoir dans le futur**

S/O

**H) Autres éléments****INSTRUMENTS FINANCIERS*****Encaisse et placements affectés***

Les placements temporaires et les placements à long terme sont comptabilisés au coût.

***Prêts***

Les prêts sont comptabilisés au moindre du coût et de la valeur de recouvrement nette.

***Placements à long terme***

Les placements à long terme sont comptabilisés au moindre du coût et de la valeur de recouvrement nette.

***Dettes à long terme***

Les frais d'émission liés à la dette à long terme sont reportés et amortis sur la durée de chaque emprunt concerné selon la méthode linéaire. Le solde non amorti est inclus aux frais reportés liés à la dette à long terme. La dette à long terme est présentée nette de ces frais reportés à l'état de la situation financière.

***Propriétés destinées à la revente***

Les propriétés destinées à la revente sont comptabilisées au moindre du coût et de la valeur de réalisation nette.

***Autres actifs non financiers***

Les frais payés d'avance représentent des débours effectués avant la fin de l'exercice financier pour des services dont la municipalité bénéficiera au cours des prochains exercices financiers. Ces frais seront imputés aux charges au moment où la municipalité bénéficiera des services acquis.

**UTILISATION D'ESTIMATIONS**

La préparation des états financiers selon les principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction utilise des estimations et des hypothèses qui affectent les montants de l'actif et du passif comptabilisés, l'information sur les éléments d'actif et de passif éventuels ainsi que les montants des produits et des charges comptabilisés au cours de l'exercice. Les renseignements réels pourraient être différents de ceux établis selon ces estimations et hypothèses.

**3. Modification de méthodes comptables**

S/O

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1		
Placements temporaires	2	100 624	100 624
Placements à long terme	3		
<b>Note</b>			
<b>5. Débiteurs</b>			
Taxes municipales	4	82 646	64 922
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	364 824	79 881
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	30 858	12 655
Organismes municipaux	8		
Autres			
- droits de mutation	9	4 713	1 273
- autres débiteurs et interets	10	23 862	16 745
	11	506 903	175 476
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12		
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14		
	15		
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16		
<b>Note</b>			
<b>6. Prêts</b>			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21		
<b>Note</b>			
<b>7. Placements à long terme</b>			
Placements à titre d'investissement	22		
Autres placements	23		
	24		
<b>Note</b>			



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	2010	2009
<b>8. Avantages sociaux futurs</b>		
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	
(Passif) des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26 ( _____ )	( _____ )
	27	
<b>Charge de l'exercice</b>		
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29	
Régimes à cotisations déterminées	30 5 806	3 445
Autres régimes (REER et autres)	31	
Régimes de retraite des élus municipaux	32	
	33 5 806	3 445

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

<b>9. Autres actifs financiers</b>		
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34	
Autres	35	
	36	

**Note**

<b>10. Crédoiteurs et charges à payer</b>		
Fournisseurs	37 284 453	41 312
Salaires et avantages sociaux	38 17 106	15 197
Dépôts et retenues de garantie	39	137
Provision pour contestations d'évaluation	40	
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41	
Autres		
-	42	
-	43	
-	44	
-	45	
-	46	
	47 301 559	56 646

**Note**

<b>11. Revenus reportés</b>		
Taxes perçues d'avance	48	
Transferts	49	
Autres		
- subvention perçues d'avance	50 100 000	100 000
-	51	
	52 100 000	100 000

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	2010		2009	
<b>12. Dette à long terme</b>	<b>Taux d'intérêt</b>		<b>Échéance</b>	
	<b>de</b>	<b>à</b>	<b>de</b>	<b>à</b>
Obligations et billets en monnaie canadienne			53	50 130
Obligations et billets en monnaies étrangères			54	
Autres dettes à long terme				
Gouvernement du Québec et ses entreprises			55	
Organismes municipaux			56	
Obligations découlant de contrats de location-acquisition			57	
Autres			58	
			59	50 130
Frais reportés liés à la dette à long terme			60 (	) (
			61	50 130

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	Obligations et billets		Autres dettes à long terme		Total 2010	
	Avec fonds d'amortissement	Sans fonds d'amortissement	Location-acquisition	Autres		
2011	62	70	9 805 78	87	95	9 805
2012	63	71	10 400 79	88	96	10 400
2013	64	72	11 030 80	89	97	11 030
2014	65	73	11 699 81	90	98	11 699
2015	66	74	7 196 82	91	99	7 196
2016 et +	67	75	83	92	100	
	68	76	50 130 84	93	101	50 130
Intérêts et frais accessoires			85 (	) (	102 (	)
	69	77	50 130 86	94	103	50 130

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

<b>13. Immobilisations</b>		<b>Solde au début</b>		<b>Addition</b>		<b>Cession / Ajustement</b>		<b>Solde à la fin</b>
<b>COÛT</b>								
Infrastructures								
Eau potable	104	132		159		186		
Eaux usées	105	133		160		187		
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	106	3 351 783	134	408 399	161	188		3 760 182
Autres	107	73 707	135		162	15 189		73 692
Réseau d'électricité	108		136		163	190		
Bâtiments	109	359 973	137	22 114	164	191		382 087
Améliorations locatives	110		138		165	192		
Véhicules	111	136 651	139	54 476	166	27 728 193		163 399
Ameublement et équipement de bureau	112	29 295	140	1 847	167	4 523 194		26 619
Machinerie, outillage et équipement divers	113	88 783	141	9 605	168	3 428 195		94 960
Terrains	114	7 301	142		169	196		7 301
Autres	115		143	38 282	170	197		38 282
	116	<u>4 047 493</u>	144	<u>534 723</u>	171	<u>35 694</u>	198	<u>4 546 522</u>
Immobilisations en cours	117		145		172	199		
	118	<u>4 047 493</u>	146	<u>534 723</u>	173	<u>35 694</u>	200	<u>4 546 522</u>
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>								
Infrastructures								
Eau potable	119		147		174	201		
Eaux usées	120		148		175	202		
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	121	1 462 106	149	140 238	176	203		1 602 344
Autres	122	25 520	150	2 435	177	204		27 955
Réseau d'électricité	123		151		178	205		
Bâtiments	124	131 136	152	10 042	179	206		141 178
Améliorations locatives	125		153		180	207		
Véhicules	126	62 071	154	9 863	181	19 410 208		52 524
Ameublement et équipement de bureau	127	21 774	155	3 476	182	4 523 209		20 727
Machinerie, outillage et équipement divers	128	35 021	156	9 497	183	3 430 210		41 088
Autres	129		157		184	211		
	130	<u>1 737 628</u>	158	<u>175 551</u>	185	<u>27 363</u>	212	<u>1 885 816</u>
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	131	<u>2 309 865</u>				213		<u>2 660 706</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	214		217		219	221		
Amortissement cumulé	215	(_____)	218	(_____)	220	(_____)	222	(_____)
Valeur comptable nette	216	_____				223		_____

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	2010	2009
<b>14. Propriétés destinées à la revente</b>		
Immeubles de la réserve foncière	224	
Immeubles industriels municipaux	225	
Autres	226	
	227	
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	228	
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	229	

**Note**

<b>15. Autres actifs non financiers</b>			
Frais payés d'avance	230	57	247
Frais reportés			
-	231		
-	232		
	233	57	247

**Note****16. Engagements contractuels**

## A) CONTRATS DE DÉNEIGEMENT ET SABLAGE

La municipalité a signé un contrat le 18 septembre 2009, au montant de 525,624\$ pour le déneigement et sablage des chemins pour les saisons 2009/2010 à 2011/2012. La dépense de l'exercice est de 188,671\$.

## B) CONTRAT DE LOCATION D'ÉQUIPEMENT

La municipalité a signé une entente le 3 novembre 2008 pour la location d'un copieur pour 60 mois échéant en octobre 2013. La municipalité doit verser mensuellement la somme de 180\$. La dépense de l'exercice est de 2,160\$. Les versements exigibles pour les trois prochains exercices sont :

2011	2,162\$
2012	2,162\$
2013	1,802\$

La municipalité a signé une entente le 24 février 2010 pour la location d'un serveur pour 37 mois échéant en mars 2013. La municipalité doit verser mensuellement la somme de 185\$. La dépense de l'exercice est de 2,220\$. Les versements exigibles pour les trois prochains exercices sont :

2011	2,222\$
2012	2,222\$
2013	555\$

## C) CONTRAT D'AIDE DOMESTIQUE

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

---

La municipalité a signé une entente d'un an le 1 mai 2010, au montant de 2,50\$ pour chaque heure de service d'aide domestique offert par la "Coopérative de solidarité d'aide domestique de la Vallée-de-la-Gatineau". La dépense de l'exercice est de 4,565\$.

**D) CONTRAT DE CONSTRUCTION DES PONTS DU LAC DESRIVIÈRES ET DU LAC LOGUE**

La municipalité a signé un contrat le 28 octobre 2010, au montant de 322,876.68\$ pour la construction des ponts du lac Desrivières et du lac Logue. La dépense de l'exercice est de 265,086.68\$.

**17. Éventualités**

**a) Cautionnement et garantie**

n/a

**b) Auto-assurance**

n/a

**c) Poursuites**

n/a

**d) Autres**

n/a

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**18. Redressement aux exercices antérieurs**

S/O

**19. Données budgétaires**

L'état consolidé des résultats et l'état consolidé de la variation des actifs nets comportent une comparaison avec des données budgétaires consolidées. Le budget consolidé constitue la combinaison du budget non consolidé adopté par l'administration municipale et le budget adopté par l'organisme contrôlé, après élimination des opérations réciproques.

---

**20. Événements postérieurs à la date du bilan**

Le 12 janvier 2011, la municipalité a augmenté son emprunt bancaire de 200,000\$ aux mêmes conditions que l'emprunt bancaire initial.

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2010**

	2010	2009
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 132 371	66 567
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2 5 651	
Montant à pourvoir dans le futur	3 ( ) ( )	
Financement des investissements en cours	4	
Investissement net dans les éléments à long terme	5 2 610 576	2 309 865
	6 2 748 598	2 376 432

**VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS**

**Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés**

Excédent de fonctionnement affecté	7	
-	8	
-	9	
-	10	
-	11	
-	12	
-	13	
	14	
Réserves financières		
-	15	
-	16	
-	17	
-	18	
-	19	
	20	
Fonds réservés		
Fonds de roulement	21	
Fonds parcs et terrains de jeux	22	
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	23 5 651	
Société québécoise d'assainissement des eaux	24	
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	25	
Fonds d'amortissement	26	
Financement des activités de fonctionnement	27	
Autres		
-	28	
-	29	
-	30	
-	31	
	32 5 651	
	33 5 651	

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2010**

	2010	2009
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Montant à pourvoir dans le futur</b>		
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	34 (	) (
Intérêts sur la dette à long terme	35 (	) (
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	36 (	) (
Régimes non capitalisés	37 (	) (
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	38 (	) (
Autres	39 (	) (
Régimes non capitalisés	40 (	) (
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41 (	) (
Autres		
-	42 (	) (
-	43 (	) (
	44 (	) (
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	45	
Investissements à financer	46 (	) (
	47	
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>		
<b>Éléments d'actif</b>		
Immobilisations	48	2 660 706
Propriétés destinées à la revente	49	2 309 865
Prêts	50	
Placements à titre d'investissement	51	
Participations dans des entreprises municipales	52	
	53	2 660 706
		2 309 865
<b>Éléments de passif</b>		
Dette à long terme	54	50 130
Frais reportés liés à la dette à long terme	55	
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	56 (	) (
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	57 (	) (
	58	50 130
Dette en cours de refinancement et autres éléments	59	
	60	50 130
	61	2 610 576
		2 309 865



**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1 _____	2 _____	3 _____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2010	2009
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) au début de l'exercice	4 _____	_____
Charge de l'exercice	5 ( _____ )	( _____ )
Cotisations versées par l'employeur	6 _____	_____
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7 _____	_____
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8 _____	_____
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9 ( _____ )	( _____ )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10 _____	_____
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11 _____	_____
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12 _____	_____
Provision pour moins-value	13 ( _____ )	( _____ )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14 _____	_____
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes en cause	15 _____	_____
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16 _____	_____
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17 ( _____ )	( _____ )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18 ( _____ )	( _____ )
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19 _____	_____
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20 _____	_____
Cotisations salariales des employés	22 ( _____ )	( _____ )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23 ( _____ )	( _____ )
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25 _____	_____
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26 _____	_____
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27 _____	_____
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28 _____	_____
Variation de la provision pour moins-value	29 _____	_____
Autres	30 _____	_____
-	31 _____	_____
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32 _____	_____
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33 _____	_____
Rendement espéré des actifs	34 ( _____ )	( _____ )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35 _____	_____
Charge de l'exercice	36 _____	_____

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	2010	2009
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	( _____ ) ( _____ )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b>		
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	% %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	% %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	% %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	% %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	% %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	% %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54 _____	55 _____	56 _____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2010	2009
<b>Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Passif au début de l'exercice	57 ( _____ ) ( _____ )	
Charge de l'exercice	58 ( _____ ) ( _____ )	
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60 ( _____ ) ( _____ )	
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61 ( _____ ) ( _____ )	
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63 ( _____ ) ( _____ )	

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	2010	2009	
<b>Charge de l'exercice</b>			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67 ( _____ )	( _____ )	
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres			
-	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	77		
<b>Informations complémentaires</b>			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 \_\_\_\_\_ 2

**Description des régimes et autres renseignements**

	2010	2009
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur	89 5 806	3 445

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	<b>2010</b>	<b>2009</b>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur 91		

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92  Oui  
 93  Non

	<b>2010</b>	<b>2009</b>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94		

**Description du régime**

	<b>2010</b>	<b>2009</b>
<b>Cotisations des élus au RREM</b> 95		
<b>Charge de l'exercice</b>		
Contributions de l'employeur au RREM 96		
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97		
98		

**Note**

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2010**

		<b>Total</b>
<b>Dettes à long terme</b> (note 12)	1	50 130
<b>Ajouter</b>		
Activités d'investissement à financer	2	
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dettes en cours de refinancement	4	
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5	
Autres		
-	6	
-	7	
<b>Déduire</b>		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé	8	
Débiteurs	9	
Autres montants	10	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	11	
Actif au titre des avantages sociaux futurs	12	
Autres déductions		
-	13	
-	14	
Endettement net à long terme	15	50 130
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes		
Municipalité régionale de comté	16	
Communauté métropolitaine	17	
Autres organismes	18	102 742
Endettement total net à long terme	19	152 872
Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	20	
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	21	152 872
Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	22	

---

# RENSEIGNEMENTS CONSOLIDÉS NON AUDITÉS

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

TAXES	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	366 132	372 576	366 428
Taxes spéciales				
Service de la dette	2			
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5			
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	366 132	372 576	366 428
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10	17 100	16 920	17 100
Égout	11			
Traitement des eaux usées	12	51 439	44 798	44 297
Matières résiduelles	13	114 600	114 482	115 348
Autres				
-	14			
-	15			
-	16			
Centres d'urgence 9-1-1	17			
Service de la dette	18			
Activités de fonctionnement	19			
Activités d'investissement	20			
	21	183 139	176 200	176 745
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	22			
Autres	23			
	24			
	25	183 139	176 200	176 745
	26	549 271	548 776	543 173

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
<b>PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES</b>				
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	27			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	28			
Taxes d'affaires	29			
Compensations pour les terres publiques	30	53 810	53 810	53 810
	31	53 810	53 810	53 810
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	32			
Cégeps et universités	33			
Écoles primaires et secondaires	34	9 300	7 314	5 284
	35	9 300	7 314	5 284
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	36			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	37			
Taxes d'affaires	38			
Biens culturels classés	39			
	40			
	41	63 110	61 124	59 094
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>				
Taxes sur la valeur foncière	42			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	43			
Taxes d'affaires	44			
	45			
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Taxes sur la valeur foncière	46			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	47			
	48			
<b>AUTRES</b>				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	49			
Autres	50			
	51			
	52	63 110	61 124	59 094



**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
<b>TRANSFERTS</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	53	8 439	8 439	6 367
<b>Sécurité publique</b>				
Police	54			
Sécurité incendie	55			
Sécurité civile	56			
Autres	57			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	58	308 182	308 183	307 496
Enlèvement de la neige	59	12 022	12 022	12 022
Autres	60			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	61			
Transport adapté	62			
Transport scolaire	63			
Autres	64			
Transport aérien	65			
Transport par eau	66			
Autres	67			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	68			
Réseau de distribution de l'eau potable	69			
Traitement des eaux usées	70			
Réseaux d'égout	71			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	72	5 156	5 156	5 168
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	73	6 390	6 390	
Tri et conditionnement	74			
Autres	75			
Autres	76			
Cours d'eau	77			
Protection de l'environnement	78			
Autres	79			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	80			
Sécurité du revenu	81			
Autres	82			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	83			384
Rénovation urbaine	84			
Promotion et développement économique	85			
Autres	86			366
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	87			
Activités culturelles				
Bibliothèques	88			
Autres	89			
<b>Réseau d'électricité</b>	90			
	91	308 182	340 190	331 803

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

TRANSFERTS (suite)	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	92			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	93			
Sécurité incendie	94			
Sécurité civile	95			
Autres	96			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	97	119 197	328 381	198 148
Enlèvement de la neige	98			
Autres	99			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	100			
Transport adapté	101			
Transport scolaire	102			
Autres	103			
Transport aérien	104			
Transport par eau	105			
Autres	106			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	107		60 306	60 306
Réseau de distribution de l'eau potable	108			
Traitement des eaux usées	109			
Réseaux d'égout	110			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	111			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	112			
Tri et conditionnement	113			
Autres	114			
Autres	115			
Cours d'eau	116			
Protection de l'environnement	117			
Autres	118			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	119			
Sécurité du revenu	120			
Autres	121			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	122			
Rénovation urbaine	123			
Promotion et développement économique	124			
Autres	125			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	126			
Activités culturelles				
Bibliothèques	127			
Autres	128			
<b>Réseau d'électricité</b>	129			
	130	119 197	388 687	258 454

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

TRANSFERTS (suite)	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal	131			
Péréquation	132	13 500	13 548	8 955
Réorganisation municipale	133			
Neutralité	134			8 113
Diversification des revenus	135			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	136	49 000	49 003	36 092
Programme d'aide financière aux MRC	137			
Autres	138			703
	139	62 500	62 551	53 863
<b>TOTAL DES TRANSFERTS</b>	140	489 879	791 428	644 120

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

SERVICES RENDUS	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Administration générale				
Application de la loi	141			
Évaluation	142			
Autres	143			
	144			
Sécurité publique				
Police	145			
Sécurité incendie	146			
Sécurité civile	147			
Autres	148			
	149			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	150			
Enlèvement de la neige	151	20 198	20 940	24 310
Autres	152			
Transport collectif	153			
Autres	154			
	155	20 198	20 940	24 310
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	156			
Réseau de distribution de l'eau potable	157			
Traitement des eaux usées	158			
Réseaux d'égout	159			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	160			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	161			
Tri et conditionnement	162			
Autres	163			
Autres	164			
Cours d'eau	165			
Protection de l'environnement	166			
Autres	167			
	168			
Santé et bien-être				
Logement social	169			
Autres	170			
	171			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	172			
Rénovation urbaine	173			
Promotion et développement économique	174			
Autres	175			
	176			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	177			
Activités culturelles				
Bibliothèques	178			
Autres	179			
	180			
Réseau d'électricité	181			
	182	20 198	20 940	24 310
				20 198

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

SERVICES RENDUS (suite)	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
Administration générale	183			
Sécurité publique	184			
Transport				
Réseau routier	185			4 513
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	186			
Transport adapté	187			
Transport scolaire	188			
Autres	189			
Autres	190			
Hygiène du milieu	191			
Santé et bien-être	192			
Aménagement, urbanisme et développement	193			
Loisirs et culture	194			
Réseau d'électricité	195			
	196			4 513
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	197	20 198	20 940	24 310
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>				
Licences et permis	198	4 000	3 772	4 068
Droits de mutation immobilière	199	5 000	16 016	7 335
Droits sur les carrières et sablières	200		5 651	5 651
Autres	201		960	960
	202	9 000	26 399	26 399
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>	203			
<b>INTÉRÊTS</b>	204	15 500	20 216	20 217
<b>AUTRES REVENUS</b>				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	205		(5 518)	955
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	206			
Gain (perte) sur cession de placements	207			
Contributions des promoteurs	208			
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	209			
Contributions des organismes municipaux	210			
Autres	211	32 327	28 729	32 561
	212	32 327	23 211	23 366

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2010	Réalizations 2010		Réalizations 2010	Réalizations 2009	
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>							
Conseil	1	51 079	36 942		36 942	36 942	38 260
Application de la loi	2	114					
Gestion financière et administrative	3	165 072	157 568		157 568	157 568	145 005
Greffe	4	2 000					
Évaluation	5	12 812	12 812		12 812	12 812	13 206
Gestion du personnel	6	929					
Autres	7	61 277	79 435	9 786	89 221	92 168	93 661
	8	293 283	286 757	9 786	296 543	299 490	290 132
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>							
Police	9	47 830	47 625		47 625	47 625	47 753
Sécurité incendie	10	44 638	42 303	13 017	55 320	55 320	51 298
Sécurité civile	11						
Autres	12						
	13	92 468	89 928	13 017	102 945	102 945	99 051
<b>TRANSPORT</b>							
Réseau routier							
Voirie municipale	14	214 965	128 920	109 812	238 732	238 732	237 133
Enlèvement de la neige	15	188 671	188 671		188 671	188 671	191 960
Éclairage des rues	16		8 428	829	9 257	9 257	9 794
Circulation et stationnement	17						
Transport collectif							
Transport en commun	18						
Transport aérien	19	3 318	3 318		3 318	5 996	6 316
Transport par eau	20						
Autres	21						
	22	406 954	329 337	110 641	439 978	442 656	445 203

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2010	Réalizations 2010			Réalizations 2010	Réalizations 2009
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23					
Réseau de distribution de l'eau potable	24	15 650	22 004	26 970	48 974	39 597
Traitement des eaux usées	25	45 061	27 839	27 839	39 053	52 520
Réseaux d'égout	26					
Matières résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés						
Collecte et transport	27	87 856	117 609	3 309	120 918	79 066
Élimination	28					110 687
Matières recyclables						
Collecte sélective						
Collecte et transport	29	4 060	14 972		14 972	45 610
Tri et conditionnement	30					9 427
Matières organiques						
Collecte et transport	31					
Traitement	32					
Matériaux secs	33					
Autres	34					
Plan de gestion	35					
Autres	36					
Cours d'eau	37	140				139
Protection de l'environnement	38	145				165
Autres	39					
	40	152 912	182 424	30 279	212 703	212 703
						212 535
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>						
Logement social	41					
Sécurité du revenu	42					
Autres	43	8 061	3 107		3 107	4 597
	44	8 061	3 107		3 107	4 597
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>						
Aménagement, urbanisme et zonage	45	5 084	7 848		7 848	8 165
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	46					
Autres biens	47					
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	48	4 661	460	1 964	2 424	4 939
Tourisme	49	1 404				
Autres	50					
Autres	51					
	52	11 149	8 308	1 964	10 272	13 104

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2010	Réalizations 2010			Réalizations 2010	Réalizations 2009
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>						
Activités récréatives						
Centres communautaires	53					
Patinoires intérieures et extérieures	54	14 419	15 848	15 848	15 848	13 368
Piscines, plages et ports de plaisance	55					
Parcs et terrains de jeux	56		8 074	8 074	8 074	8 074
Parcs régionaux	57					
Expositions et foires	58					
Autres	59					
	60	14 419	15 848	8 074	23 922	21 442
Activités culturelles						
Centres communautaires	61					
Bibliothèques	62	14 650	14 032	14 032	14 032	13 235
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	63					
Autres ressources du patrimoine	64					
Autres	65	15 150	10 058	10 058	10 058	13 400
	66	29 800	24 090	24 090	24 090	26 635
	67	44 219	39 938	8 074	48 012	48 077
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>						
68						
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>						
Dettes à long terme						
Intérêts	69		1 337		1 337	1 337
Autres frais	70					
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	71					
Autres	72	3 042	2 817	2 817	2 918	2 393
	73	3 042	4 154	4 154	4 255	2 393
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>						
74	143 246	173 761	( 173 761 )			



## **Section II - Autres renseignements financiers**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Taux global de taxation réel audité</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel	31
Conciliation des revenus de taxes non consolidés	32
Revenus admissibles non consolidés	33
Calcul du taux global de taxation réel	34
Évaluation non ajustée des immeubles imposables	34
<b>Autres renseignements non audités</b>	
Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	36
Acquisition d'immobilisations consolidées d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme consolidée	37
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	38
Analyse de la rémunération non consolidée	39
Analyse de l'activité « Eau et égout » non consolidée	39
Analyse du coût des services municipaux non consolidé	40
Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé non consolidé	42
Fonds de roulement non consolidé - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés non consolidés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales non consolidé	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2012	50
Transmission électronique du rapport financier	51

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Aux membres du conseil,

J'ai effectué l'audit du taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2010 de la Municipalité de Montcerf-Lytton. Ce taux a été établi par la direction de la municipalité sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., chapitre F-2.1) (ci-après «les exigences légales»).

**Responsabilité de la direction pour le taux global de taxation réel**

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement du taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de mon audit. J'ai effectué mon audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que je me conforme aux règles de déontologie et que je planifie et réalise l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comporte pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur l'établissement du taux global de taxation réel, afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

J'estime que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

**Opinion**

À mon avis, le taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2010 de la municipalité a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.

**Observations**

Sans pour autant modifier mon opinion, j'attire l'attention sur le fait que le taux global de taxation réel a été préparé afin de permettre à la municipalité de se conformer à l'article 105 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19) [176 du Code municipal du Québec (L.R.Q., chapitre C-27.1)]. En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

François Langevin, CA Auditeur  
Maniwaki

DATE 2011-04-04

Dernière modification avant dépôt : 2011-04-01 13:21:51

Dernière modification : 2011-04-01 13:21:51

Réservé au ministère

2 748 598	372 180	548 776	1,2986
-----------	---------	---------	--------

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES NON CONSOLIDÉS**

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1	548 776
<b>Ajouter</b>		
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) ci-après citée LFM	2	
<b>Déduire</b>		
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3	
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4	
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5	
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6	
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7	
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative		
Montant relatif aux taxes foncières	8	
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	10
<b>Revenus de taxes</b>	11	548 776

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**REVENUS ADMISSIBLES NON CONSOLIDÉS**

Revenus de taxes		1	548 776
<b>Ajouter</b>			
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière		2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales		3	<u>                    </u>
<b>Total partiel</b>		4	<u>548 776</u>
<b>Déduire</b>			
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)			
Taxes d'affaires	5		
Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6		
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7		
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8		
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9	<u>                    </u>	10 <u>                    </u>
<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>		11	<u>548 776</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

---

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 1 <sup>er</sup> janvier 2010 <sup>2</sup>	1	<u>42 045 200</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 31 décembre 2010 <sup>2</sup>	2	<u>42 470 000</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>42 257 600</u>

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL<sup>3</sup>**

---

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>548 776</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>42 257 600</u>
<b>Taux global de taxation réel de 2010</b>	6	1   ,   2   9   8   6   / 100 \$

---

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

À remplir uniquement si la municipalité applique la mesure de l'étalement de la variation des valeurs imposables découlant de l'entrée en vigueur du rôle (articles 253.27 à 253.35 LFM)

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 <sup>er</sup> janvier 2010 <sup>2</sup>	7	_____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2010 <sup>2</sup>	8	_____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	_____

---

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1<sup>er</sup> janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

---

## AUTRES RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS



**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
<b>IMMOBILISATIONS</b>				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1	52 000	61 170	253 384
Usines de traitement de l'eau potable	2			
Usines et bassins d'épuration	3			
Conduites d'égout	4			
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	69 197	347 229	58 561
Ponts, tunnels et viaducs	7			
Système d'éclairage des rues	8			
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10	1 000		
Autres infrastructures	11			
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13	25 000	22 114	19 020
Édifices communautaires et récréatifs	14			
Améliorations locatives	15			
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17		54 476	33 087
Ameublement et équipement de bureau	18	7 000	1 847	2 764
Machinerie, outillage et équipement divers	19	13 000	9 605	20 830
Terrains	20			
Autres	21		38 282	
	22	167 197	496 441	387 646

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES D'INFRASTRUCTURES D'EAU  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

Infrastructures existantes				
Conduites d'eau potable	23		61 170	253 384
Usines de traitement de l'eau potable	24			
Usines et bassins d'épuration	25			
Conduites d'égout	26			
Infrastructures pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	27			
Usines de traitement de l'eau potable	28			
Usines et bassins d'épuration	29			
Conduites d'égout	30			
	31		61 170	253 384

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
<b>Dettes à long terme</b>					
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	24	54 000 47	3 870 70	50 130
Obligations et billets en monnaies étrangères	2	25	48	71	
Autres dettes à long terme					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3	26	49	72	
Organismes municipaux	4	27	50	73	
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5	28	51	74	
Autres	6	29	52	75	
	7	30	54 000 53	3 870 76	50 130
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>					
Par la municipalité					
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	8	31	54	77	
Réserves financières et fonds réservés	9	32	55	78	
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres					
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	10	33	56	79	
De la municipalité (Société de transport en commun)	11	34	54 000 57	3 870 80	50 130
	12	35	58	81	
	13	36	54 000 59	3 870 82	50 130
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises					
Organismes municipaux	14	37	60	83	
Autres tiers	15	38	61	84	
Autres tiers	16	39	62	85	
Autres	17	40	63	86	
	18	41	64	87	
Prêts	19	42	65	88	
	20	43	66	89	
	21	44	54 000 67	3 870 90	50 130
<b>Déduire</b>					
Dette en cours de refinancement	22	45	68	91	
	23	46	54 000 69	3 870 92	50 130

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Administration municipale		Données consolidées	
		Budget 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2010	Réalisations 2009
<b>Administration générale</b>					
Application de la loi	1	114			
Évaluation	2	12 812	12 812	12 812	13 206
Autres	3	13 398	13 554	13 554	12 015
<b>Sécurité publique</b>					
Police	4	183	183	183	53
Sécurité incendie	5	977	977	977	1 883
Sécurité civile	6				
Autres	7				
<b>Transport</b>					
Réseau routier	8				
Transport collectif	9				
Autres	10	3 318	3 318		
<b>Hygiène du milieu</b>					
Eau et égout	11	20 061	20 061	20 061	18 086
Matières résiduelles	12	38 466	26 374	26 374	27 356
Cours d'eau	13	140	140	140	139
Protection de l'environnement	14	145	1 800	1 800	165
Autres	15				
<b>Santé et bien-être</b>					
Logement social	16				
Autres	17	61	207	207	32
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>					
Aménagement, urbanisme et zonage	18	1 084	1 084	1 084	1 271
Rénovation urbaine	19				
Promotion et développement économique	20	6 065	6 065	6 065	5 790
Autres	21				
<b>Loisirs et culture</b>					
Activités récréatives	22				2 250
Activités culturelles	23	1 450	1 450	1 450	
<b>Réseau d'électricité</b>					
	24				
	25	98 274	88 025	84 707	82 246

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Effectifs personnes/ année <sup>2</sup>		Semaine normale (heures)		Rémunération		Charges sociales		Total <sup>1</sup>
<b>Administration municipale</b>										
Cadres et contremaîtres	1	2,00	11	35	18	***	28	***	38	***
Professionnels	2	3,00	12	35	19	***	29	***	39	***
Cols blancs	3		13		20	***	30	***	40	***
Cols bleus	4		14		21	***	31	***	41	***
Policiers	5		15		22	***	32	***	42	***
Pompiers	6	1,00	16	35	23	***	33	***	43	***
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7		17		24	***	34	***	44	***
	8	6,00			25	***	35	***	45	***
Élus	9	7,00			26	30 849	36	1 828	46	32 677
	10	13,00			27	***	37	***	47	***

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ « EAU ET ÉGOUT » NON CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Revenus de transfert		
	Gouvernement du Québec	Gouvernement du Canada	Total
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	48	52	56
Réseau de distribution de l'eau potable	49	53	57
Traitement des eaux usées	50	54	58
Réseaux d'égout	51	55	59

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
<b>Administration générale</b>											
Application de la loi	1		27		53		79		105		131
Évaluation	2	12 812	28		54	12 812	80		106	12 812	132
Autres	3	273 945	29	9 786	55	283 731	81		107	283 731	133
	4	286 757	30	9 786	56	296 543	82		108	296 543	134
<b>Sécurité publique</b>											
Police	5	47 625	31		57	47 625	83		109	47 625	135
Sécurité incendie	6	42 303	32	13 017	58	55 320	84		110	55 320	136
Sécurité civile	7		33		59		85		111		137
Autres	8		34		60		86		112		138
	9	89 928	35	13 017	61	102 945	87		113	102 945	139
<b>Transport</b>											
Réseau routier											
Voirie municipale	10	128 920	36	109 812	62	238 732	88	20 940	114	217 792	140
Enlèvement de la neige	11	188 671	37		63	188 671	89		115	188 671	141
Autres	12	8 428	38	829	64	9 257	90		116	9 257	142
Transport collectif	13	3 318	39		65	3 318	91		117	3 318	143
Autres	14		40		66		92		118		144
	15	329 337	41	110 641	67	439 978	93	20 940	119	419 038	145
<b>Hygiène du milieu</b>											
Eau et égout											
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16		42		68		94		120		146
Réseau de distribution de l'eau potable	17	22 004	43	26 970	69	48 974	95		121	48 974	147
Traitement des eaux usées	18	27 839	44		70	27 839	96		122	27 839	148
Réseaux d'égout	19		45		71		97		123		149
Matières résiduelles											
Déchets domestiques et assimilés	20	117 609	46	3 309	72	120 918	98		124	120 918	150
Matières recyclables	21	14 972	47		73	14 972	99		125	14 972	151
Autres	22		48		74		100		126		152
Cours d'eau	23		49		75		101		127		153
Protection de l'environnement	24		50		76		102		128		154
Autres	25		51		77		103		129		155
	26	182 424	52	30 279	78	212 703	104		130	212 703	156

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement	
<b>Santé et bien-être</b>											
Logement social	157		172		187		202		217	232	
Sécurité du revenu	158		173		188		203		218	233	
Autres	159	3 107	174		189	3 107	204		219	234	
	160	3 107	175		190	3 107	205		220	235	
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>											
Aménagement, urbanisme et zonage	161	7 848	176		191	7 848	206		221	236	
Rénovation urbaine	162		177		192		207		222	237	
Promotion et développement économique	163	460	178	1 964	193	2 424	208		223	238	
Autres	164		179		194		209		224	239	
	165	8 308	180	1 964	195	10 272	210		225	240	
<b>Loisirs et culture</b>											
Activités récréatives	166	15 848	181	8 074	196	23 922	211		226	241	
Activités culturelles											
Bibliothèques	167	14 032	182		197	14 032	212		227	242	
Autres	168	10 058	183		198	10 058	213		228	243	
	169	39 938	184	8 074	199	48 012	214		229	244	
<b>Réseau d'électricité</b>	170		185		200		215		230	245	
	171	939 799	186	173 761	201	1 113 560	216	20 940	231	1 092 620	246

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		<b>2010</b>	<b>2009</b>
<b>Rémunération</b>	1		
<b>Charges sociales</b>	2		
<b>Biens et services</b>	3	496 441	387 646
<b>Frais de financement</b>	4		
<b>Autres</b>	5		
	6	496 441	387 646

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

		2010	2009
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	1	67 707	45 931
Redressement aux exercices antérieurs	2		
Solde redressé au début de l'exercice	3	67 707	45 931
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	110 148	21 776
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5		
Activités d'investissement	6		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	7	(5 651)	
Montant à pourvoir dans le futur	8		
Financement des investissements en cours	9		
	10	104 497	21 776
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	11	172 204	67 707
<b>Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés</b>			
Solde au début de l'exercice	12		25 000
Redressement aux exercices antérieurs	13		
Solde redressé au début de l'exercice	14		25 000
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	15		(25 000)
Activités d'investissement	16		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	17	5 651	
Financement des investissements en cours	18		
	19	5 651	(25 000)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	20	5 651	



**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	2010	2009
<b>Montant à pourvoir dans le futur</b>		
Solde au début de l'exercice	21 ( )	( )
Redressement aux exercices antérieurs	22	
Solde redressé au début de l'exercice	23 ( )	( )
Augmentation de l'exercice		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	24 ( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	25 ( )	( )
Autres	26 ( )	( )
Régimes non capitalisés	27 ( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites		
d'enfouissement	28 ( )	( )
Autres	29 ( )	( )
	30 ( )	( )
Diminution de l'exercice		
	31	
	32	
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	33 ( )	( )
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Solde au début de l'exercice	34	
Redressement aux exercices antérieurs	35	
Solde redressé au début de l'exercice	36	
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales		
	37	
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	38	
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	39	
	40	
	41	
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	42	
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>		
Solde au début de l'exercice	43 2 265 742	2 041 441
Redressement aux exercices antérieurs	44	
Solde redressé au début de l'exercice	45 2 265 742	2 041 441
Variation de l'exercice	46 264 234	224 301
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	47 2 529 976	2 265 742

**FONDS DE ROULEMENT NON CONSOLIDÉ  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	<b>RÈGLEMENT N°</b>	<b>MONTANT AUTORISÉ</b>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	_____
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	2	_____
Par l'imposition d'une taxe spéciale	3	_____
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	4	_____
	5	_____
Diminution		
	6	_____
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	_____

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS NON CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	Règlements d'emprunt fermés		Utilisation de l'exercice	Transferts	Solde au 31 décembre
			Activités de fonctionnement	Activités d'in- vestissement			
Montant non réservé	1	2	3	4	5	6	7
Montant réservé pour le service de la dette	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ  
À DES FINS FISCALES NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	2010		2009
	Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Revenus</b>			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
<b>Charges</b>			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	( ) ( ) ( )	( )
	15		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	16		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	( ) ( ) ( )	( )
	24		
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	25	( ) ( ) ( )	( )
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	27		
Montant à pourvoir dans le futur	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30		
	31		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	32		

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

<b>Taxes sur la valeur foncière</b>	<b>Du 100 \$ d'évaluation</b>
<b>Taxes générales</b>	
Taxe foncière générale (taux unique)	1 <input type="text" value="0"/> , <input type="text" value="8"/> <input type="text" value="8"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> \$
Taxe foncière générale (taux variés)	
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles industriels	5 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	7 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
<hr/>	
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)	
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles industriels	12 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	14 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
<hr/>	
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)	
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles industriels	19 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	21 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
<hr/>	
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)	
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles industriels	26 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	28 <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> \$

**TAUX DES TAXES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**

(Montant fixe)

	<b>Par unité de logement</b>
Eau	1 <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="8"/> <input type="text" value="0"/> , <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> \$
Égout	2 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Eau et égout	3 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Traitement des eaux usées	4 <input type="text" value=""/> <input type="text" value="9"/> <input type="text" value="5"/> , <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> \$
Matières résiduelles	5 <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="4"/> , <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> \$

**% de la valeur locative****Taxe d'affaires sur la valeur locative**6      ,    %**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

<b>Description</b>	<b>Taux</b>	<b>Code<sup>1</sup></b>	<b>Préciser</b>
Réfection aqueduc		7	Variable par résidence
Ordures - Commerce	500,0000	4	
Boues Septique - Chalets	47,5000	4	
Boues Septiques - Commerce	800,0000	4	

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation  
 2 - du mètre carré  
 3 - du mètre linéaire  
 4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres  
 6 - % de la valeur locative  
 7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne d'organismes contrôlés.	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input checked="" type="checkbox"/>	4 <input type="checkbox"/>	
2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)?	5 <input type="checkbox"/>	6 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2010	7		\$
b) le solde estimatif au 31 décembre 2010 des engagements en vertu du règlement concerné	8		\$
3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?	9 <input type="checkbox"/>	10 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	11		\$
b) autres formes d'aide	12		\$
4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2010 pour des exploitations agricoles enregistrées?	13 <input checked="" type="checkbox"/>	14 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	15	17 820	\$
5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	16 <input type="checkbox"/>	17 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	18		\$
6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	19		20 <input checked="" type="checkbox"/>

**AUTRES DONNÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2010**

**ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 18 rue Principale Nord  
 (no) (rue)  
Montcerf-Lytton J0W 1N0  
 (Municipalité) (Code postal)

Téléphone (819) 449-4578  
 (ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 449-7310  
 (ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom Liliane Crytes

Téléphone (819) 449-4578  
 (ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 449-7310  
 (ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**AUDITEUR INDÉPENDANT**

Nom François Langein, CA Auditeur

Titre Comptable Agrée Auditeur

Adresse 139 Boulevard Desjardins  
 (no) (rue)  
Maniwaki J9E 2C9  
 (Municipalité) (Code postal)

Téléphone (819) 449-5319  
 (ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 449-6431  
 (ind. rég.) (numéro)

Courriel flangevin.flca@videotron.ca

Responsable du dossier François Langevin

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
 (no) (rue)  
 \_\_\_\_\_  
 (Municipalité) (Code postal)

Téléphone \_\_\_\_\_  
 (ind. rég.) (numéro)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
 (ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_



**CERTIFICAT SUR LA RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2012**

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM  
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2010

Facteur comparatif

Valeur uniformisée

1 .....  
2 .....  
3 \_\_\_\_\_

**CERTIFICAT DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_ (Nom) \_\_\_\_\_ (Fonction)

déclare que les renseignements ci-dessus concernant la richesse foncière de la municipalité aux fins de  
la péréquation de 2012 sont exacts.

\_\_\_\_\_  
(Signature)

\_\_\_\_\_  
(Date)

Dernière modification avant dépôt : 2011-04-01 13:21:51

Dernière modification : 2011-04-01 13:21:51

Réservé au ministère

2 748 598	372 180	548 776	1,2986
-----------	---------	---------	--------

**TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DU RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_, atteste que le rapport financier consolidé  
 (Nom)  
 de Montcerf-Lytton pour l'exercice terminé le 31 décembre 2010, déposé lors  
 (Nom de l'organisme)  
 de la séance du conseil du \_\_\_\_\_, a été transmis de façon électronique au  
 (Date)  
 ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le \_\_\_\_\_.  
 (Date)

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 372 180 \$

Le montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel  
 à la page S34 ligne 4 est de 548 776 \$

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Dernière modification avant dépôt : 2011-04-01 13:21:51

Dernière modification : 2011-04-01 13:21:51

Réservé au ministère

2 748 598	372 180	548 776	1,2986
-----------	---------	---------	--------

## RAPPORT FINANCIER 2010 - MUNICIPALITÉS LOCALES

### Transmission électronique du document

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S57 « Transmission électronique du rapport financier »;
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton « Déposer »;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire les versions « papier » dûment remplies et signées des documents suivants :

1. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé (page S3);
2. Rapport de l'auditeur indépendant sur les états financiers consolidés (page S6);
3. Rapport du vérificateur général sur les états financiers consolidés (page S6.1);  
(pour les municipalités de 100 000 habitants et plus)
4. Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel (page S31);
5. Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2012 (page S56);  
(pour les municipalités qui reçoivent des revenus en vertu de l'article 222 LFM)
6. Transmission électronique du rapport financier (page S57).

- L'envoi de ces documents doit être fait au :

### Service de l'information financière et de la vérification

**Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire**

**10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 1<sup>er</sup> étage**

**Québec (Québec) G1R 4J3**

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire du rapport financier version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les documents « papier », spécifiés ci-dessus, sont reçus.

### Attention

Avant d'envoyer les documents « papier » ci-haut mentionnés, veuillez vous assurer de la concordance des quatre (4) chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas des pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

A) 7 200 000

B) 6 800 000

C) 6 500 000

D) 1,4444

A) Excédent (déficit) accumulé (page S20 ligne 23)

B) Excédent (déficit) de l'exercice (page S18 ligne 22)

C) Revenus admissibles TGT réel (page S34 ligne 4)

D) Taux global de taxation réel de 2009 (page S34 ligne 6)